

2020 年 3 月 16 日

各位家長：

我們大家都在經歷前所未有的事，在新型冠狀病毒疫情下，我們努力保持我們社區各人的安全和健康。紐約人正與各個州、各個城市，以至世界各國數以千萬計的人，一同面對從未面對過的決定，這也可能是我們從沒想像過要面對的事情。

在紐約，我和白思豪市長已很清楚表明，任何我們知道的對學校系統的改變都會是極端的措施——萬不得已的方法。我們每一天，時刻都在監察紐約市疫情的發展。在過去的周末，情況已變得很清晰，公立學校教育目前已不能再繼續在學校大樓裏進行。

我們在星期日宣佈，在接着的三個半星期，我們會轉用遠距教學模式，並預計在 2020 年 4 月 20 日那一周重開學校大樓。我知道這可能有點突然，也有可能對您的生活造成干擾。我們致力於在這段時間與您保持一致和清晰的溝通，讓您清楚明白將會發生什麼。

我們今天的宣佈，意思是各個學校大樓在 3 月 16 日（星期一）關閉，學生將不在學校裏上學。但是，學生及其家庭可以從星期二到星期四正常上學時間內拿取藥物或接受任何標準的醫療服務；學校護士和學校的健康中心職員將在該地點辦公。在該段時間，老師也應到學校大樓報到，並接受有關遠距教學的全日專業培訓。

學生在本周稍後時間將開始拿到材料，包括參與遠距教學所需要的科技。在未來數天，我們將告知您有關這一切的更多指引。在這個星期，從上午 7:30 至下午 1:30，「即拿即走」（grab-and-go）早餐將在每所學校大樓門口供應。任何學生都可以在一所學校大樓拿取早餐和午餐。

在 3 月 23 日（星期一），我們將在全市開放數十間地區加強學習中心（Regional Enrichment Center），為市政府的先遣人員、健康護理工作人員、公共交通運輸工作人員和我們最弱勢群體的子女提供服務。

那個星期一，我們也會開始幼稚園至 12 年級的遠距教學。我對紐約市的教育工作者充滿信心，我知道他們會對情況作出應變，並且會以在教室裏教學時同一樣的熱誠給學生高質素的教學。我們知道我們有最專注於教育事業的學校教職員：老師、大樓管理員、行政人員，尤其是學校食物的工作人員，在這段時間仍繼續為全市膳食計劃工作。有關推出該計劃的詳情將稍後公佈。

我想清楚說明，這並不是關閉，只是轉變。我們並不會降低對學生的期望。我們知道他們有很強的求知慾，我們將利用在家裏學習的材料，包括分配幫助我們遠距教學模式的設備，以便配合他們的好奇心和對學習的熱愛。

每個年級每一學科的教學材料都可以在以下網站找到：[schools.nyc.gov/learnathome](https://schools.nyc.gov/learnathome)。

我們知道這是一個非常困難的時期，我們努力確保市政府繼續盡其所能幫助各個家庭。我想向各個家庭保證，我們儘可能讓這次轉變暢順進行。

